



こしがや

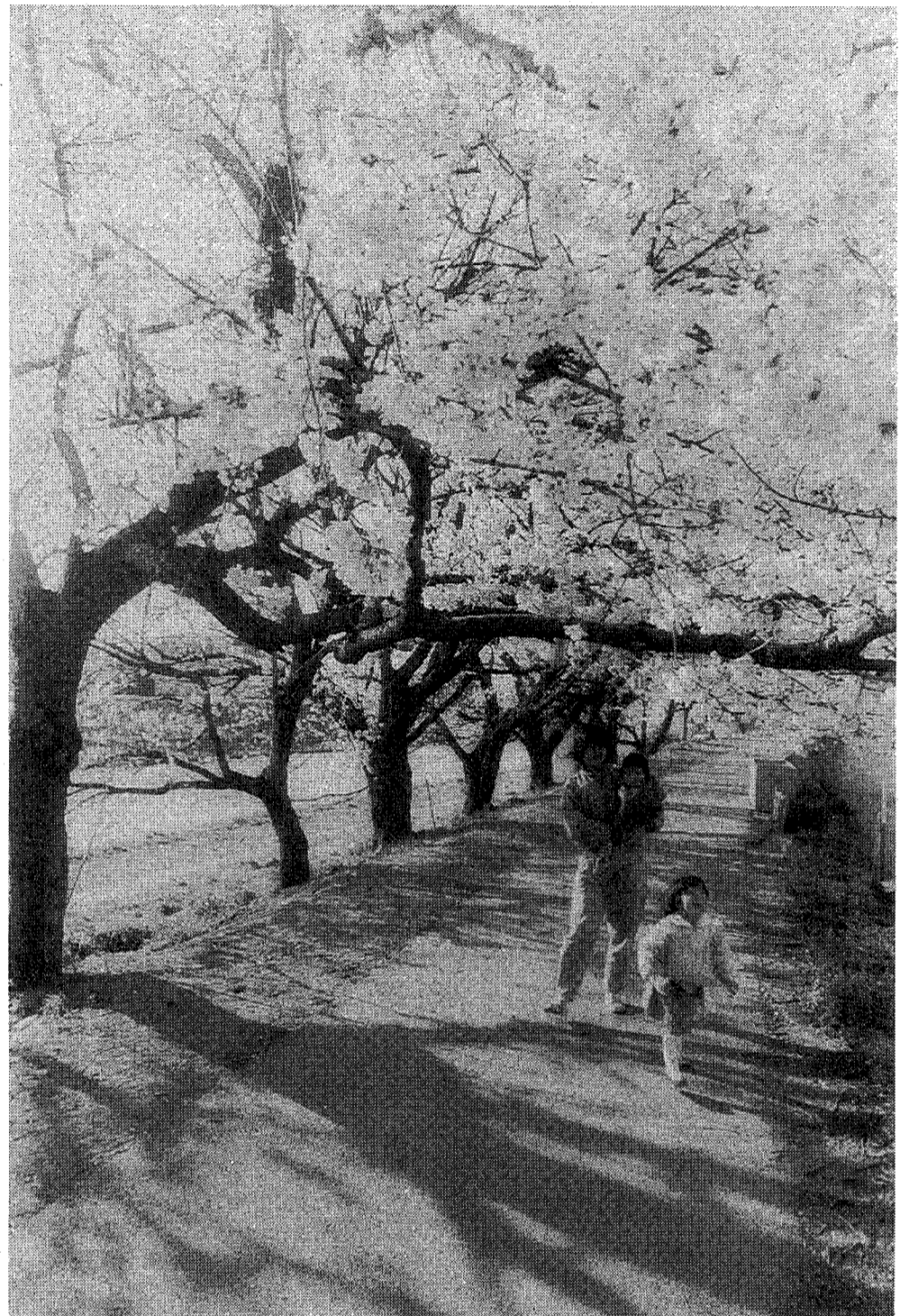
4.1
平成2年
(1990年)
No. 847

越谷市民憲章
市の木：ケヤキ 市の花：キク 市の鳥：シラコバト

わたしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限らない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

1. 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくります。
1. さまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくります。
1. 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくります。
1. 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくります。

発行/越谷市 ☎343 越谷市越ヶ谷4丁目2番1号 ☎0489(64)2111 編集/企画部広報広聴課
あなたと市政を結ぶかけ橋 KOHO KOSHIGAYA



■越谷、花見である記……………45

気持にゆとりを、 花はこころの栄養剤です。

■平成2年度予算のあらまし……………29

ハト
ポツポ キャンベルタウンへ行きませんか……………8

かわら版

- 情報
- 3月議会が開かれました
 - 市からのお知らせ、施設ガイド、公民館コーナー、伝言板
 - 経口生ポリオワクチン投与、し尿くみ取り手数料が変わります



かれんに咲くコブシ

今月から大阪で国際花と緑の博覧会が開かれており、世界各国からいろいろな花が出品されています。

花といって出てくるのが花見。確かに、梅の花や桃の花を見ながら一杯というのがありますが、花見というよりは桜ですね。

では、花見のシーズンはいつでしょうか。桜前線の平均は、高知が3月25日ごろ、東京が3月30日ごろ、そして4月から5月にかけてのゴールデンウィークに津軽海峡を渡って、函館が5月5日ごろとなつていきます。ところが、今年はやや暖冬のため、平均10日以上も早く開花しています。ここ北越谷の元荒川桜堤(宮真も今が見ごろ。連日多くの人が花見に訪れています。

4・5面では、これから6月にかけて咲く花の名所を紹介しします。

中堀通り

道

愛称がついた道30路線を皆さんに紹介していただきます

思い出のある通りです
鈴木延治さん(三野宮)

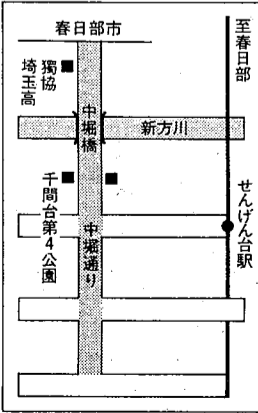


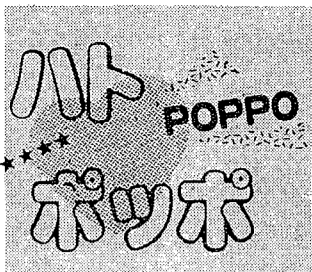
千間台から恩間新田を通って春日部市に至る通り。通り沿いには千間台第4公園、市民の憩いの場となつています。

「この通りは昔、恩間新田から大袋に通じる唯一の幹線道路でした。小学生の頃、友だちがかすりの着物を着て、ゲタをはき、カバンを下げて通学していた姿がきのうのことのように思い出されます。昔とずいぶん変わりましたが、思い出のある通りです」

春日部市へ通じる裏道として年々交通量が増えています。「信号が少なく便利なのですが、中堀橋から先は道幅が狭くなるため、自転車や歩行者の人たちにとっては、ちょっと危ないような気がします」

*次回は「藤棚通り」をご紹介します





キャンベルタウンに
行きませんか

今だから、 オージー生活、実感!

13歳〜20歳の方 15名を募集

越谷市都市提携委員会では、越谷市の姉妹都市、オーストラリアのキャンベルタウン市へ派遣する青少年を募集します。

〈応募資格〉

▽越谷市に住所があり、平成2年4月1日現在、13歳以上20歳以下の方

▽健康状態が良好で、長期滞在、旅行に耐えられる方

▽やさしい日常英会話ができる方

▽過去3年以内に海外渡航経験がない方

〈時期〉

平成2年8月1日〜12日(12日間、ホームステイ中心)

〈参加負担金〉15万円

〈募集人員〉15名

〈応募方法〉

委員会の指定する応募申込書、身上書、保護者の承諾書、在籍または出身学校長の推薦書、400字詰原簿用紙2〜3枚のレポートを添えて左記へ。所定の用紙は、市役所企画課にあります。

〈選考方法〉

一次「書類審査」、二次「面接」

〈募集開始〉4月3日(火)

〈締め切り〉

4月28日(土)、正午。郵送の場合は、当日消印有効

〈申込み・問合せ〉

〒343越谷市越ヶ谷4の2の1 越谷市役所企画課内・都市提携委員会事務局 2602

青少年使節団 派遣生募集★



期日	内 容	宿 泊
8/1	20:00 成田発 →	機 内
2	シドニー空港着 シドニー市内見学	シドニー泊
3	10:00キャンベルタウン(バス) →キャンベルタウン市内見学 →→→ホストファミリーと対面	ホームステイ
4	ホストファミリーと自由行動	ホームステイ
5	ブッシュウォーキング	ホームステイ
6	前日と同様の遠足	ホームステイ
7	ホストファミリーと自由行動	ホームステイ
8	シドニー見学(博物館、ターリン グ港、国会議事堂など)	ホームステイ
9	学校訪問	ホームステイ
10	カンガルー乗谷、フルーツ ワールド見学	ホームステイ
11	ホストファミリーと自由行動 お別れ会	ホームステイ
12	9:30シドニー発 → →→→成田着	

※上記の日程は、昨年の例です

キャンベルタウン CAMPBELL TOWN

キャンベルタウン市は、オーストラリア連邦のニュー・サウス・ウェールズ州にあり、州都シドニーの南方45キロメートル、首都キャンベラにも近い、自然に恵まれた穏やかでどかな住宅都市です。人口はおよそ14万、面積は303平方キロ(なんと越谷の5倍!)もあります。

越谷市とキャンベルタウン市とは1984年4月11日に姉妹都市提携を結びました。以後、公式使節団をはじめ、青少年使節団や文化、スポーツを通して、市民がお互いのまちを訪問し、交流を深めています。また両市では、4月11日を「キャンベルタウンデー」「コシガヤデー」とし、毎年記念行事を催しています。今年も、キ市から使節団が訪れ、市内のキャンベルタウンパーク(鷹高第5公園)で記念植樹などを行う予定です。

視野が広がり人生観が変わるかも
古家政美さん(川柳町・17歳)

ちょうど高校のクラスに、オーストラリアから交換留学生が来ていて、彼女の国の話を聞いていたので、ああ、行ってみたいなど思っていたんです。

オーストラリアは、想像していたとおり、空が広くて大きな国でした。人種にかかわらず、みんな仲良く生活している印象を受けました。でも、多くの所では日本の影響が感じられ、逆に日本の手が増えられている、自然が残されている所がとて素晴らしい見えました。

ホームステイは、とてもいい機会だと思えます。最初は一人で放り出され、どうしようと思いましたが、ホストファミリーの人たちがみんなやさしくて、ほんとうに楽しい生活でした。家族がとて仲がいいんですよ。お父さんが料理作ったり、お皿洗ったりして、びっくりしました。言葉は愛さよう何とかわりませ。現地の生活にわけが、英語を学ぶ以上に勉強になると思えますよ。

向こうに行ったら、自分のカバンに閉じ込めていないで、何事にも向かっていくことが大切。ぜひ、チャレンジしてみてください。視野が広がって、人生観が変わるかもしれませんよ。



私たちがキャンベルタウンに行ってきました

ほんとうのオーストラリア体験を
掛川勉君(東町・15歳)

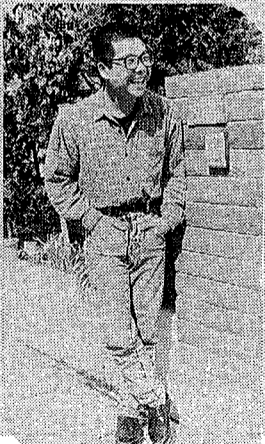
ほとんどの場合は、中学の英語の先生が勧めてくれたのが応募のきっかけになりました。前々から外国の異文化に触れてみたいと思っていたし、将来は、英語力を身につけて世界へ出て仕事をしたいという夢がありました。だから、思いきって参加してみようと思いました。

オーストラリアは、言葉以上に大きく、それは地図の上での話ではなく、人々の包容力とか、あらゆる面で大きさを感じました。

ホームステイは、普通の観光旅行と違ってほんとうのオーストラリアの生活を体験できるから、すばらしいと思います。毎日、英語の中で過ごしていると、自然と英語であいさつが交わされるようになりました。それにしても、生の英会話に接すると、教科書の英語がいかに使えないものかと、驚いてしまいました。行きたいけど、言葉が不安だと思っていた皆さん(行けば自然に慣れます)です。

時には自分をそういう状況に追いこんで、挑戦してみるのもいいんじゃないかな。

オーストラリアには、日本にないものがたくさんあります。ゆとりのある生活や、形式にこだわらないお洒落さ、大きくて美しい自然……。ぜひ、そういうものを自分の目で確かめてみてください。



▲せつら(武蔵野中3年)

いつも楽しいイラストありがとう。広報の感想、日ごろ考えていることなども送ってください。おたよりマンが紹介しちゃうから。

▽あて先 343越谷市越ヶ谷4の2の1、越谷市役所「広報こしがや」係、住所と名前(ふりがな)、電話番号、学生の場合は学校名と学年を書いて、ペンネームでもOKだよ(本名も書いてね)。

感言のせつら

▲まいちゃん(大沢北小6年)

楽屋
裏
INSIDE STORY

▼ゲッ どうしよう。コートを着ていた時は「着ぶくれだろう」と思っていたのが連のツキ。久しぶりにヘルスメーターに乗ってみたら、ナント体重が4キロアップ。これでは、私自慢の肉体美(?)もだいなしです。あーあ、元荒川の土手でも走ろうかな!

▼健康づくりや私のように減量で体を動かす人、桜の開花宣言と同時に花見をする人。だんだん春らしい光景に出会うようになりました。

▼先日、浜松の友人から1年ぶりに電話がありました。彼もまた春を実感する一人です。開花宣言ならぬ結婚宣言。5年の恋を交わらせ、めでたくゴールインだそうです。いいナ、いいナ! 私も彼に便乗してひと花咲かせちゃおうかな。(や)



しがや

情報

かわの版

平成2年 1990年 4/1

発行/越谷市 343 越谷市越ヶ谷4丁目2番1号 0489(64)2111 編集/企画部 広報広聴課

くらしゆたかにインフォメーション

3月議会が開かれました

平成2年度一般会計予算など42議案が可決

3月定例会市議会が1日、26日市役所議場で開かれました。今議会は、会期初日に市長の施政方針説明(3月15日号広報しがやで既報)が行われました。5日目からは市政に対する一般質問が行われたほか、平成2年度一般会計予算など市長提出41議案、議員提出1議案が審議され、原案とおりの可決されました。

可決された議案は次のとおりです(新年度予算のあらましは広報しがや2・3面をご覧ください)。

越谷市助役に吉田信一氏を再任

越谷市助役の吉田信一氏の任期満了に伴う後任に、再び吉田氏が選任されました。



吉田 信一助役

公平委員会委員に遠藤順子氏を再任

越谷市公平委員会委員の遠藤順子氏の任期満了に伴う後任委員に、再び遠藤氏が選任されました。

固定資産評価審査委員会委員に星野彦雄氏を再任

越谷市固定資産評価審査委員会委員の星野彦雄氏の任期満了に伴う後任委員に、再び星野氏が選任されました。

特別職の報酬を改定

越谷市特別職報酬等審議会の答申を受けて、市長、助役、収入役、教育長および市議会議員の給与等に関する条例を一部改正します。▽市長79万円から88万円▽助役66万5000円から74万円▽収入役59万2000円から66万円▽教育長59万2000円から66万円▽議長43万2000円から48万円▽副議長38万5000円から42万8000円▽議員37万5000円から41万7000円。また、期末手当の支給割合を100分の210に改定します。施行は4月1日からです。

平成元年度3月補正予算(△は減額)

	補正前	補正額	計
一般会計	518億9100万円	6億5000万円	525億4100万円
特別会	296億1893万円	8372万円	297億0265万円
病院事業	61億2085万円	3000万円	61億5085万円

一般会計補正予算 歳入の主な内訳

	補正前	補正額	計
市税	336億5001万円	-	336億5001万円
地方譲与税	11億7800万円	-	11億7800万円
利子割交付金	3億3400万円	1億5000万円	4億8400万円
自動車取得税交付金	7億5000万円	-	7億5000万円
地方交付税	6億4000万円	-	6億4000万円
交通安全対策特別交付金	5000万円	-	5000万円
分担金及び負担金	8億2408万円	-	8億2408万円
使用料及び手数料	6億2434万円	1129万円	6億3563万円
国庫支出金	28億2112万円	△3916万円	27億8196万円
県支出金	17億7533万円	△3893万円	17億3640万円
財産収入	2億1868万円	3億2476万円	5億4344万円
附属金収入	3億1001万円	50万円	3億1051万円
繰越金収入	16億8879万円	-	16億8879万円
諸収入	38億2754万円	1億3145万円	39億5899万円
債権収入	31億9910万円	1億1109万円	33億1019万円

一般会計補正予算 歳出の主な内訳

	補正前	補正額	計
議務費	3億5494万円	△469万円	3億5025万円
民生費	57億0572万円	3593万円	57億4165万円
衛生費	72億9013万円	△1億2089万円	71億6924万円
労働費	52億8516万円	3674万円	53億2190万円
農林水産費	2億7598万円	-	2億7598万円
土木費	12億1767万円	2723万円	12億4490万円
工業費	3億9828万円	△3024万円	3億6804万円
土木防衛費	141億7999万円	3億4288万円	145億2287万円
教育費	17億3584万円	766万円	17億4350万円
消防費	91億0397万円	△5818万円	90億4579万円
災害費	2万円	-	2万円
公債費	50億5069万円	-	50億5069万円
繰上金	12億3061万円	4億1356万円	16億4417万円
繰下金	4200万円	-	4200万円



見沼の探鳥と自然散策をします。4月29日(例)午前9時午後2時(小雨決行)。集合場所は浦和市大崎公園。①大崎公園一園昌寺一さき山記念公園バス停

「みどりの日」の自然観察会

大崎公園・水川女体神社・市立病院バス停 ③大崎公園・見沼通船堀・東浦和駅の3コース。定員200名(3コース合計)。参加無料。参加者全員に記念品を差し上げます。昼食、雨具

市税の納付は 便利な口座振替で 申込みに必要なもの ●口座振替依頼書(金融機関・市役所主税課にあります) ●印鑑(預金通帳に使用しているもの) 問合せ 主税課 02025・2026

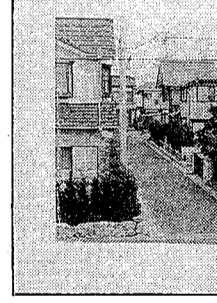
筆用具は各自。応募方法・問合せは4月1日(日)から16日(月)までに、はがきに参加者全員の住所・氏名・希望コース・電話番号を明記して埼玉県庁自然保護課 336浦和市長砂3の15の1 0488-8242111へ

道路補修などは道路課に

いままでは環境保全課緊急処理センターで行っていた業務のうち、次のものは平成2年4月1日から建設部道路課に変わります。 ①道路補修 ②U字溝の補修 ③防護柵の補修 ④道路清掃 問合せ 道路課 02379

都市計画の縦覧ができます

千間台西五丁目一部と千間台西六丁目全部の都市計画が変更になり、関係図書を4月1日からご覧になれます。 問合せ 都市計画課 02303



東中の屋内運動場 改築工事が完了

市立東中学校的屋内運動場の老朽化にもない、改築工事(建築)が完了しました。平成2年度一般会計補正予算(525億) 488億円をスタートした平成元年度越谷市一般会計予算は、これまで4回の補正を行い、歳入歳出とも518億9100万円の予算規模となつています。今回さらに6億5000万円の追加補正を行い、歳入歳出とも525億4100万円となりました。この補正は、主に事業費の確定に伴う予算整理を行ったもので内訳は上表のとおりです。また、国民健康保険特別会計など8つの特別会計と病院事業会計も補正を行い、一般会計を含めた平成元年度の一般会計の予算総額は888億9450万円となりました。

守るのは、あなた……

地球環境キャッチフレーズを募集

私たちの便利で快適な生活が地球環境を破壊しています。地球にやさしい生活への理解を広めるため、地球人の一人として思うこと、私たちができることなどを表現したキャッチフレーズを募集しています。優秀な作品は、各種印刷物等を通して、地球環境問題の啓発活動に使用する予定です。【対象】 市内在住・在勤の方

ロシカールム

4月は春らんまんの季節、1年を通してだれでも楽しみにしている月だと思いませんか。道行く人の顔が穏やかに見えます。ピカピカのランドセルを背負った1年生、真新しい服を身に包んだ新社会人。財政課も4月は1年中で一番ホットする月です。昨年の11月上旬に新年度予算の編成事務が入って以来5ヵ月、3月新年度予算がスタートします。財政課です。

その他の可決された議案

▽専決処分事項の承認を求めることについて(平成元年度越谷市一般会計補正予算)▽議会

の議員その他非常勤の職員が公務災害補償等に関する条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市特別職の職員で非常勤のもの報酬及び費用弁償に関する条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市消防団条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市火災予防条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市地域処理施設設置及び管理条例の一部を改正する条例制定について▽市道路線の廃止について▽市道路線の認定について▽平成2年度一般会計予算について▽平成2年度越谷市国民健康保険特別会計予算について、ほか特別会計9件▽平成2年度越谷病院事業会計予算について▽公共下水道築造工事(7の1号汚水幹線)1の27工区請負契約の締結について、ほか請負契約の締結3件▽ゆとり創造宣言について

の請負契約が締結されました。これにより、新しい屋内運動場は鉄骨2階建て延べ床面積約2300平方メートルとなります。1階には、プール・柔剣道場・更衣室、2階に屋内運動場・ステージ・放送室などを設置します。完成予定は平成3年3月になります。

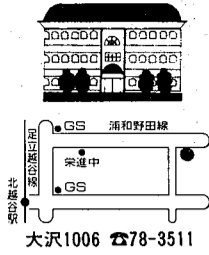
平成元年度一般会計補正後は525億円

488億円をスタートした平成元年度越谷市一般会計予算は、これまで4回の補正を行い、歳入歳出とも518億9100万円の予算規模となつています。今回さらに6億5000万円の追加補正を行い、歳入歳出とも525億4100万円となりました。この補正は、主に事業費の確定に伴う予算整理を行ったもので内訳は上表のとおりです。また、国民健康保険特別会計など8つの特別会計と病院事業会計も補正を行い、一般会計を含めた平成元年度の一般会計の予算総額は888億9450万円となりました。

の議員その他非常勤の職員が公務災害補償等に関する条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市特別職の職員で非常勤のもの報酬及び費用弁償に関する条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市消防団条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市火災予防条例の一部を改正する条例制定について▽越谷市地域処理施設設置及び管理条例の一部を改正する条例制定について▽市道路線の廃止について▽市道路線の認定について▽平成2年度一般会計予算について▽平成2年度越谷市国民健康保険特別会計予算について、ほか特別会計9件▽平成2年度越谷病院事業会計予算について▽公共下水道築造工事(7の1号汚水幹線)1の27工区請負契約の締結について、ほか請負契約の締結3件▽ゆとり創造宣言について



問合せは各施設へ。代表番号の無いものは越谷市役所 ☎64-2111



保健センター

大沢1006 ☎78-3511

経口生ポリオ ワクチン投与 実施します

【該当児】昭和63年10月1日〜平成元年9月30日生まれ

- 【会場】保健センター
【受付時間】午後1時30分〜2時30分まで
【持ち物】通知はがき、問診票、母子健康手帳
【受ける際はご注意ください】平熱、前日夜、当日昼の体温

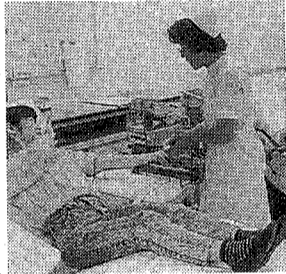
【受けたいけない場合】下痢をしている、1年以内にけいれん(ひきつけ)を起こした

【日程】4月19日(木)・23日(月)・24日(火)・25日(水)・26日(木)・27日(金)・5月10日(木)・11日(金)・15日(火)・16日(水)・17日(木)

【協力ください】愛の献血
4月の日程
3日(火) 市役所(午前)
6日(金) 市立病院(午後)
20日(金) 市役所(午前・午後)
27日(金) イトーヨーカ堂越谷店

【受けたいけない場合】下痢をしている、1年以内にけいれん(ひきつけ)を起こした

【日程】4月の日程
3日(火) 市役所(午前)
6日(金) 市立病院(午後)
20日(金) 市役所(午前・午後)
27日(金) イトーヨーカ堂越谷店



し尿くみ取り手数料が変わります

4月1日から

市では、4月1日収集分から下表のとおりし尿くみ取り手数料を改定します。これは、し尿くみ取りの収集運搬にかかる経費が、人件費・諸物価の上昇などにより上がっていることから、県内各市の状況を十分考慮したものです。

し尿くみ取り手数料改定表(月額)

Table with 4 columns: Category (普通世帯, 単身世帯, 従量制), Toilet Type (普通便槽, 改良便槽), and Fee (370円, 600円, 440円, 550円, 140円).

世帯別し尿くみ取り手数料(月額、単位円)

Table with 7 columns: Number of people (1人 to 8人), Toilet Type (普通便槽, 改良便槽), and Fee (440円 to 2,600円).

今月の休日当番医

- 4月1日
小島医院 ☎62-8400
武重医院 ☎75-0405
4月8日
森医院 ☎62-3001
徳丸耳鼻咽喉科医院 ☎86-1394
4月15日
木村クリニック ☎85-1881
山口整形外科 ☎77-0123
4月22日
吉満医院 ☎75-5935
川島皮膚科 ☎64-4899

薬の相談コーナー

越谷市薬剤師会
今月の相談日
4月20日(金)・27日(金)
午後1時〜3時
保健センター1階
薬剤師会相談室

天気予報の一部が変わります

気象庁が発表している「降水確率予報」「天気予報期間」予想最低気温と予想最高気温の一部が4月1日から変わります。

これらは、誤解が生じたり、情報が不十分だったりした予報です。改正した点は次のとおりです。

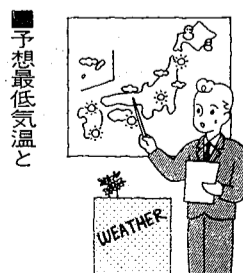
降水確率予報

降水確率予報は、ある一定時間内に1ミリ以上の雨の降る確率をパーセントで表したものです。従来の予報は、①当日の9時から15時まで、②当日の15時から21時まで、③翌日の9時から21時までの3つでした。



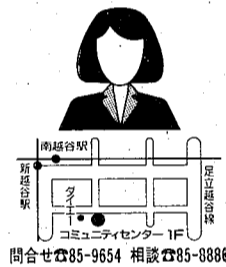
従来の予報期間では、当日の日の出から日没までを「今日」、当日の日没から翌日の日の出までを「今夜」としていました。しかし、季節によって日の出・日没の時間が異なります。そこで新しい予報期間は、「今日」や「今夜」というのを、すべて時刻で区切ることにしました。「今日」は当日の6時から18時、「今夜」は当日の18時から翌日の6時となります。

翌日0時〜6時、6時〜12時、12時〜18時、18時〜24時。これまで行っていない夜間についても発表することになりました。



予想最低気温と予想最高気温

気温の高低を判断するとき、最低といえは「明け方」、最高といえは「日中」としています。しかし、天気によっては日中に最低気温となるときもあります。そこで、生活感覚に合わせて、いままでの言い方を改めました。これからは、「明日の朝(0時〜9時)の最低気温」と「明日の日中(9時〜18時)の最高気温」という言い方になります。



消費生活センター

問合せ ☎85-9654 相談 ☎85-8886

消費生活講演会 手すきはがき教室

●ご参加ください●
使用捨てられている牛乳パックを再利用して、すてきな手すきはがきを作ってみませんか。気軽に参加ください。訪問販売についての講演を聞きその後作品作りに入ります。

電話勧誘商法

に気をつけて

一方的に電話をかけてきて勧誘する悪質な商法があります。あまのじゃくな返事をしたり問われるまま住所などを答えると承諾したとみなし、教材やクレジット契約書を送ってきたりします。【相談内容】ダイレクトメールが届いた数



カ月後、勤務先に業者から電話があり資格取得講座の受講を勧められました。○管理士の資格が取りやすくなるから○技術者の講座を受講するようにと20分以上説明された。わずらわしくなり、問われるままに住所、氏名を伝え

たらず日受講料が届いた。契約する意思がないので返送し、受講しない旨を電話で伝えたいという。受講料11万5000円。【処理と結果】契約はしていないことを業者に強く主張するように助言しました。

価格調査にご協力を

市では、市内の大型店と小売店を対象に、生活必需品(食料品・しょう油・砂糖・小麦粉・たまご・ガソリンなど)の価格を把握するため、消費生活モニターの方(30名)に価格調査を依頼しています。お店に消費生活モニターがお伺いすることがありますので、ご協力をお願いします。問合せは消費生活センターへ

旧軍人とその遺族の方へ
特別弔慰金・慰労品等の請求を受け付けます
戦没者の遺族の方へ
満州事変以後の戦没者の遺族の方で昭和60年4月1日か

恩給失格者の方へ
恩給失格者(普通恩給等未受給者)の方で外地等に勤務した経歴をもち、加算年数を含めた在職年数が3年以上あり、請求時に日本国籍を有する方に、書状を、さらに70歳以上の方には銀杯が贈呈されます。

贈呈は、請求に基づいて行われますので該当する方は亡くなった方の遺族(日本国籍)にも慰労品が贈呈されます。贈呈は、請求に基づいて行われますので、該当する方はお申し出ください。問合せ・請求は福祉課 ☎2083